

各位幼儿期儿童的监护人 ～关于日本幼儿园的入园～ 幼児期のお子さんを持つ保護者の皆様へ ～日本の幼稚園への入園に当たって～

以小学学龄前儿童为对象的设施，有幼儿园、保育所以及认定儿童园。这里介绍幼儿园的概要。幼儿园的入园条件和费用等因幼儿园而异。希望进幼儿园的儿童的监护人，请咨询所在地的市区町村和附近的幼儿园。

还有，各设施的概要，请参照刊登在外国人生活支援网站的“外国人的生活及就业指南”等资料。

(https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/education_learning_japanese.html)

小学校就学前の子供を対象とした施設には、幼稚園、保育所、認定こども園があります。ここでは幼稚園の概要を説明します。幼稚園の入園条件や利用料などは、幼稚園によって異なります。幼稚園への入園を希望する保護者は、居住する市区町村や近くの幼稚園で入園相談を行ってください。

なお、各施設の概要は、外国人生活支援ポータルサイトに掲載されている「外国人のための生活・就労ガイドブック」等もご参照ください。

(https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/education_learning_japanese.html)



【什么是幼儿园】

幼儿园是满3足岁后至小学入学前的儿童入园的教育设施。能入园的年龄因幼儿园而异。

【幼稚園とは】

3歳になった日から小学校就学前までの子供が通うことができる教育施設です。入園できる年齢は、幼稚園によって異なります。

●幼儿园的生活

幼儿期不是教知识掌握知识的时期，而是让他们自己尝试掌握生活必须的能力的时期。因此，幼儿园是教育儿童通过游戏，培养与人交往的能力、思考能力、感性及表现能力等。

儿童在幼儿园的时间，一天大约4小时左右。监护人如果上班等的话，有的幼儿园可以照看孩子到晚上。

●幼稚園における生活

幼児期は、知識を教えられて身に付けていく時期ではなく、自分でやってみながら生活に必要な力を身に付けていく時期です。そのため、幼稚園では、遊びを通して人と関わる力や思考力、感性や表現する力などを育む教育を行っています。

幼稚園で子供が過ごす時間は1日4時間程度です。保護者が働いている等の場合に夕方や夜まで園児を預かる幼稚園もあります。

●关于入园

入园条件（年龄和居住地等）、上幼儿园所需的必要费用、去幼儿园的方法（有无校车）、能否照看孩子到傍晚或晚上等，因幼儿园而异。

另外，幼儿园的保育费、校车费、午餐费等上幼儿园所需的必要费用也因幼儿园而异。

自令和元年（2019 年）10 月起，上幼儿园、保育所、认定儿童园的 3 岁至 5 岁的儿童的保育费免费。免费对象的详细规定请询问所在地的市区町村。

●入园に当たって

入园条件（年齢、居住地域等）、幼稚園に通うための必要経費、通園方法（送迎バスの有無）、夕方や夜まで園児を預かることができるかどうかなどは幼稚園によって異なります。

また、幼稚園の保育料、バス代、給食費など、幼稚園に通うために必要な経費も幼稚園によって異なります。

令和元年 10 月から幼稚園、保育所、認定こども園などを利用する3歳から5歳までの子供たちの保育料が無料となっています。無料となる対象の詳細は居住する市区町村にお問い合わせください。